

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle cons. Lieferschein-Nr. 42278794	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49682201	GiornoSped. Versandtag 2020-08-25
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Teil.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg
normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA	HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****		Numero d'ordine 0196144 Bolla 42278794 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003883102 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714		
0010		Nr-art-clie 9009086675 086498240-6063-10 086-498-240 F-564327.04.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA		
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964513574 001
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964513804 009
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964513923 003
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964513967 004
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964518552 005
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964518838 002
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964518908 011
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964519236 006
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964519676 007
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964519857 008
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964520077 010
		Charge 0038000140 di cui	2720#	964520096 012
		Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		
		12 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		Descriz. clienti
		12 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500274
3264		P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225		TBA-500273
96		P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP		
3264		P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5		
12		P-42-OR1-272-GE1-272-10 Sleeve set		
		Continuazione 2		

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:42

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 42278794	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49682201	GiornoSped. Versandtag 2020-08-25
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
MW PAL		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
		795 X 599 X 720 mm		
		49682201-001 964513574	100,0 48,3 3404	76439645135741
		49682201-002 964518838	99,5 47,8 3404	76439645188389
		49682201-003 964513923	99,5 47,8 3404	76439645139237
		49682201-004 964513967	100,0 48,3 3404	76439645139671
		49682201-005 964518552	100,0 48,3 3404	76439645185524
		49682201-006 964519236	99,5 47,8 3404	76439645192362
		49682201-007 964519676	99,5 47,8 3404	76439645196766
		49682201-008 964519857	100,0 48,3 3404	76439645198579
		49682201-009 964513804	99,5 47,8 3404	76439645138049
		49682201-010 964520077	99,0 47,3 3404	76439645200777
		49682201-011 964518908	102,0 50,3 3404	76439645189089
		49682201-012 964520096	99,0 47,3 3404	76439645200968
Somma per spediz.		49682201 12 colli	1197,5 577,1	4,114 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP42278794				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:42



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-006527 vom 25.08.2020



20-006527

Ludwigsburg, 25.08.2020

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.08.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.08.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	42278720	86	COLLI	Getriebeteile	11.212	
2	42278809					
3	42280081					
4	42278794					
5	42278718					
6	42278690					
7	42278710					
8	42278699					
9	42278664					
10	42278648					
11	42278633					
12	42265710					
Summe:					11.212,00	
Total:						
16 Anweisungen des Absenders					17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger					21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer KUEHN + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 04 SET 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604